

SUMMA LINGVAE TECHNOLOGIES S.A.
ul. Opolska 110
31-323 Kraków

Sprawozdanie finansowe
za rok obrotowy
od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 roku

Sprawozdanie finansowe za rok obrotowy od dnia 1 stycznia 2021 roku do dnia 31 grudnia 2021 roku

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. 2019 r., poz. 351, z późn. zm., dalej: ustawa o rachunkowości) Kierownik Jednostki jest zobowiązany zapewnić sporządzenie rocznego sprawozdania finansowego dającego prawidłowy i rzetelny obraz sytuacji majątkowej i finansowej Jednostki na koniec roku obrotowego oraz wyniku finansowego za ten okres.

Elementy sprawozdania finansowego zostały przedstawione w niniejszym dokumencie w następującej kolejności:

- wprowadzenie do sprawozdania finansowego,
- bilans na dzień 31 grudnia 2021 roku,
- rachunek zysków i strat za rok obrotowy od dnia 1 stycznia 2021 roku do dnia 31 grudnia 2021 roku,
- zestawienie zmian w kapitale własnym za rok obrotowy od dnia 1 stycznia 2021 roku do dnia 31 grudnia 2021 roku,
- rachunek przepływów pieniężnych za rok obrotowy od dnia 1 stycznia 2021 roku do dnia 31 grudnia 2021 roku,
- dodatkowe informacje i objaśnienia.

Natomiast sprawozdanie Kierownika Jednostki z działalności Spółki stanowi załącznik do niniejszego sprawozdania finansowego.

1. Informacje o Jednostce

SUMMA LINGVAE TECHNOLOGIES S.A. (Spółka, Jednostka) została zawiązana na czas nieokreślony w dniu 26 września 2011 roku w Krakowie na podstawie postanowień zawartych w akcie notarialnym (Repertorium A nr 9578/2013).

Siedziba Spółki mieści się w Krakowie (kod pocztowy 31-323) przy ulicy Opolskiej 110.

W dniu 26 października 2011 roku Jednostka została wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy Kraków – Śródmieście, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000400208.

Spółce został nadany numer NIP 9452165721 oraz symbol REGON 122435108.

Jednostka działa na podstawie przepisów Kodeksu spółek handlowych oraz w oparciu o statut Spółki.

Podstawowym przedmiotem działalności Spółki jest działalność związana z tłumaczeniami.

Kapitał podstawowy Jednostki według stanu na dzień 31 grudnia 2021 roku wynosił 755.454,60 zł.

Struktura akcjonariuszy Spółki na dzień 31 grudnia 2021 roku przedstawiała się następująco:

Lp.	Akcjonariusz	Liczba akcji	% akcji	Liczba głosów	% głosów
1.	LSP Investments S. a r.l.	4 249 398	56,25%	4 249 398	56,25%
2.	Krzysztof Zdanowski (pośrednio i bezpośrednio)	919 545	12,17%	919 545	12,17%
2.1	<u>Bezpośrednio</u>	<u>281 505</u>	<u>3,73%</u>	<u>281 505</u>	<u>3,73%</u>
2.2	<u>Pośrednio - Amidio Services Ltd</u>	<u>638 040</u>	<u>8,44%</u>	<u>638 040</u>	<u>8,44%</u>
3.	Madhuri Hegde	769 188	10,18%	769 188	10,18%
4.	eM64 FIZAN	545 862	7,23%	545 862	7,23%
4.	Potemma Limited	390 674	5,17%	390 674	5,17%
5.	Pozostali	679 879	9,00%	679 879	9,00%
	RAZEM	7 554 546	100,00%	7 554 546	100,00%

Na dzień 31 grudnia 2021 r. zarejestrowany kapitał zakładowy Spółki wynosił 755.454,60 zł akcji o wartości nominalnej 0,10 zł każda akcja w tym:

- a. 1.000.000 (słownie: jeden milion) akcji imiennych, uprzywilejowanych serii A o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- b. 1.000.000 (słownie: jeden milion) akcji serii B zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- c. 153.020 (słownie: sto pięćdziesiąt trzy tysiące dwadzieścia) akcji serii C zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- d. 131.610 (słownie: sto trzydzieści jeden tysięcy sześćset dziesięć) akcji serii D zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- e. 200.000 (słownie: dwieście tysięcy) akcji zwykłych na okaziciela serii E o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- f. 191.130 (słownie: sto dziewięćdziesiąt tysięcy sto trzydzieści) akcji zwykłych na okaziciela serii F o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- g. 150.000 (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy) akcji zwykłych na okaziciela serii G o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- h. 25.000 (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy) akcji zwykłych na okaziciela serii H2 o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- i. 150.000 (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy) akcji zwykłych na okaziciela serii I o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- j. 583.500 (słownie: pięćset osiemdziesiąt trzy tysiące pięćset) akcji zwykłych na okaziciela serii J o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- k. 920.034 (słownie: dziewięćset dwadzieścia tysięcy trzydzieści cztery) akcji zwykłych na okaziciela serii K o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda;
- l. 3.050.252 (słownie: trzy miliony pięćdziesiąt tysięcy dwieście pięćdziesiąt dwa) akcji zwykłych na okaziciela serii L o wartości nominalnej 0,10 zł (słownie: dziesięć groszy) każda.

Zgodnie z umową Spółki organami Jednostki są: Walne Zgromadzenie, Rada Nadzorcza oraz Zarząd.

W skład Zarządu Spółki na dzień podpisania niniejszego sprawozdania wchodził:

- Krzysztof Zdanowski - Prezes Zarządu,
- Madhuri Hegde - Członek Zarządu.

W 2021 roku oraz do dnia podpisania niniejszego sprawozdania w składzie Zarządu Spółki nie nastąpiły zmiany.

Jednostka posiada następujące certyfikaty ISO PN-EN 9001:2015 oraz ISO 17100:2015.

2. Spółki grupy kapitałowej, do której należy Jednostka oraz jednostki współzależne i stowarzyszone

Spółka na dzień 31.12.2021 r. posiadała jednostki zależne.

Jednostką dominującą jest Summa Linguae Technologies S.A.

Jednostka dominująca posiada głosy i udziały w następujących jednostkach (stan na 31.12.2021 r.):

Jednostka	Ilość posiadanych udziałów (szt.)	Wartość nominalna udziałów (zł)	Udział w kapitale podstawowym (%)	Ilość posiadanych głosów (szt.)	Udział w głosach (%)
Jednostki zależne					
Mayflower Language Services Pvt. Ltd.	5 021	1 722 917,30	83,85%	5 021	100,00%*
Kommunicera Communications AB	100	7 463 712,50	100,00%	100	100,00%
GlobalVision International, Inc.	100	10 479 308,57	100%	100	100%

Summa Linguae Technologies Canada Inc.	7 005 000	28 341 942,10	100%	7 005 000	100%
--	-----------	---------------	------	-----------	------

* poprzez prawo weta

Spółka zawarła ze spółkami zależnymi Umowę Inwestycyjną oraz Umowy Współpracy, które regulują wzajemną współpracę operacyjną oraz kapitałową w ramach Grupy. W przypadku spółek zależnych Umowa Inwestycyjna przewiduje możliwość skorzystania z prawa weta przez Spółkę Dominującą w przypadku podejmowania przez Zarząd bądź zgromadzenie wspólników Spółki Zależnej oraz Współzależnej zdefiniowanego, szerokiego katalogu kluczowych decyzji. W związku z powyższym Zarząd Spółki Dominującej posiada istotne umocowanie do kierowania polityką finansową i operacyjną Spółki Zależnej oraz Współzależnej, w celu osiągania korzyści ekonomicznych z jej działalności.

Współpraca ze spółkami zależnymi odbywa się więc na dwóch płaszczyznach: inwestycyjnej oraz biznesowej (wymiana zleceń). Dzięki współpracy z tymi podmiotami, Summa Linguae jest w stanie oferować tłumaczenia w nowych parach językowych oraz poszerzyła swoją ofertę o nowe usługi.

3. Oddziały i zakłady Jednostki

Jednostka nie posiada oddziałów i zakładów, dlatego nie sporządza sprawozdania łącznego w rozumieniu ustawy o rachunkowości.

4. Kontynuacja działalności

Niniejsze sprawozdanie finansowe obejmuje okres od dnia 1 stycznia 2021 roku do dnia 31 grudnia 2021 roku i zostało sporządzone przy założeniu, że Spółka będzie kontynuować działalność gospodarczą w dającej się przewidzieć przyszłości, oraz że nie zamierza ani nie jest zmuszona zaniechać działalności lub istotnie zmniejszyć jej zakresu. Zgodnie z wiedzą Zarządu Spółki nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania działalności przez Spółkę.

5. Łączenie spółek

W ciągu okresu od dnia 1 stycznia 2021 roku do dnia 31 grudnia 2021 roku oraz do dnia podpisania niniejszego sprawozdania finansowego nie nastąpiło połączenie Spółki z inną jednostką.

6. Omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości

Rachunek zysków i strat Jednostka sporządza w wariantcie porównawczym.

Rachunek przepływów pieniężnych Jednostka sporządza metodą pośrednią.

Jednostka sporządza zestawienie zmian w kapitale własnym.

Walutą sprawozdawczą jest złoty polski (zł).

6.1. Metody wyceny pozycji bilansowych oraz rachunku zysków i strat

Zasady rachunkowości przyjęte przy sporządzaniu sprawozdania finansowego są zgodne z ustawą o rachunkowości.

Poszczególne składniki aktywów i pasywów wycenia się stosując rzeczywiście poniesione na ich nabycie ceny, z zachowaniem zasady ostrożności.

Wynik finansowy Jednostki za dany okres obejmuje wszystkie osiągnięte i przypadające na jej rzecz przychody oraz związane z tymi przychodami koszty, zgodnie z zasadami memoriału, współmierności przychodów i kosztów oraz ostrożnej wyceny.

a. Wartości niematerialne i prawne oraz rzeczowe aktywa trwałe

Wartości niematerialne i prawne, środki trwałe oraz środki trwałe w budowie wycenia się według cen nabycia lub kosztów wytworzenia, pomniejszonych o dotychczasowe umorzenie.

Odpisy amortyzacyjne dokonywane są w okresie ekonomicznej użyteczności przy zastosowaniu metody liniowej.

Dla wartości niematerialnych i prawnych wszystkie koszty są rozliczane w okresie od 2 do 5 lat.

Przy czym składniki dotyczące opłaty za modyfikację programu komputerowego traktowane są jako usługi.

Firma zgodnie z Uchwałą w sprawie przyjęcia 20-letniej amortyzacji wartości firmy CLS oraz wartości firmy SLO – w oparciu o art.44b ust.10 Ustawy o rachunkowości wykazuje, że okres ekonomicznej użyteczności wartości firmy powstałej w wyniku przejęć wynosi 20 lat:

- Summa Linguae Spółka Akcyjna spółki Contact Language Services P. Stróżyk, P. Siwiec Spółka Jawna

- Summa Linguae Spółka Akcyjna spółki Summa Linguae Outsourcing Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.
Od roku 2019 nastąpiła zmiana w sprawie przyjęcia 20-letniej amortyzacji wartości firmy SLO na okres 10-letni, natomiast od roku 2021 na okres 5-letni – zgodnie z Uchwałami.

Na składniki aktywów, co do których istnieje podejrzenie, że w dającej się przewidzieć przyszłości nie będą przynosić korzyści ekonomicznych dokonuje się odpisu z tytułu trwałej utraty wartości.

Spółka stosuje dla podstawowych grup majątku następujące okresy ekonomicznej użyteczności:

dla środków trwałych:

- | | |
|-----------------------------------|------------|
| ▪ budynki i budowle | 2,5%, |
| ▪ urządzenia techniczne i maszyny | 10% - 30%, |
| ▪ środki transportu | 20%, |
| ▪ pozostałe środki trwałe | 20%. |

Przy czym:

- środki trwałe o większej wartości (powyżej 3.500,00 zł.) amortyzuje się liniowo,
- środki trwałe o mniejszej wartości (do kwoty 3.500,00 zł.) amortyzuje się (zalicza do kosztów) przy zastosowaniu zasady: 100% wartości w momencie zakupu.
- przy amortyzacji stosuje się stawki podatkowe, jeżeli odpowiadają one okresowi ekonomicznej użyteczności.

Odpisy amortyzacyjne dokonywane są w okresie ekonomicznej użyteczności przy zastosowaniu metody liniowej.

Na składniki aktywów, co do których istnieje podejrzenie, że w dającej się przewidzieć przyszłości nie będą przynosić korzyści ekonomicznych dokonuje się odpisu z tytułu trwałej utraty wartości.

Środki trwałe w budowie to wydatki poniesione na budowę środków trwałych.

b. Inwestycje o charakterze trwałym

Nabyte lub powstałe aktywa finansowe oraz inne inwestycje ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich nabycia lub powstania według ceny nabycia.

Na dzień bilansowy udziały w innych jednostkach oraz inne inwestycje zaliczane do aktywów trwałych są wycenione według ceny nabycia pomniejszonej o odpisy z tytułu trwałej utraty wartości.

Odpisy z tytułu trwałej utraty wartości obciążają koszty finansowe. W przypadku ustania przyczyny, dla której dokonano odpisu, równowartość całości lub części uprzednio dokonanych odpisów z tytułu trwałej utraty wartości zwiększa wartość danego składnika aktywów i podlega zaliczeniu do przychodów finansowych.

c. Inwestycje krótkoterminowe

Nabyte udziały, akcje oraz inne aktywa krótkoterminowe ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich nabycia lub powstania według ceny nabycia. Na dzień bilansowy aktywa zaliczone do inwestycji krótkoterminowych są wycenione według ceny nabycia lub ceny rynkowej, zależnie od tego, która z nich jest niższa.

Skutki zmian wartości inwestycji krótkoterminowych wpływają w pełnej wysokości odpowiednio na przychody lub koszty finansowe.

Różnica między wyższą ceną nabycia a niższą ceną rynkową obciąża koszty finansowe. Skutki wzrostu cen odnosi się na przychody finansowe jedynie w przypadku, gdy uprzednio obniżki cen odpisywano w koszty do wysokości poprzednio odpisanych w koszty różnic.

d. Należności i zobowiązania (poza finansowymi)

Należności i zobowiązania (z wyjątkiem z tytułu kredytów i pożyczek) w walucie polskiej wykazywane są według wartości podlegającej zapłacie. Należności i zobowiązania w walutach obcych w momencie powstania ujmowane są według średniego kursu ustalonego przez Prezesa NBP dla danej waluty obcej, z dnia poprzedzającego ten dzień. Dodatkowo lub ujemne różnice kursowe powstające w dniu płatności, wynikające z różnicy pomiędzy kursem waluty na ten dzień,

a kursem waluty w dniu powstania należności lub zobowiązania, odnoszone są odpowiednio na przychody lub koszty operacji finansowych.

Nierozliczone na dzień bilansowy należności i zobowiązania w walucie obcej wycenia się według średniego kursu ustalonego dla danej waluty przez Prezesa NBP na ten dzień.

Wartość należności aktualizuje się uwzględniając stopień prawdopodobieństwa ich zapłaty poprzez dokonanie odpisu aktualizującego.

e. Środki pieniężne

Krajowe środki pieniężne w kasie i na rachunkach bankowych wycenia się według wartości nominalnej.

Wyrażone w walutach obcych operacje gospodarcze ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich przeprowadzenia, o ile odrębne przepisy dotyczące środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i innych krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz środków niepodlegających zwrotowi, pochodzących ze źródeł zagranicznych nie stanowią inaczej, odpowiednio po kursie:

- średnim ogłoszonym dla danej waluty przez Narodowy Bank Polski z dnia poprzedzającego ten dzień, w przypadku zapłaty należności lub zobowiązań, jeżeli nie jest zasadne zastosowanie kursu faktycznie zastosowanego w przypadku sprzedaży lub kupna walut oraz zapłaty należności lub zobowiązań, a także w przypadku pozostałych operacji.

Wpływ walut na dewizowy rachunek bankowy wycenia się wg kursów kupna walut, stosowanych na ten dzień przez bank prowadzący rachunek dewizowy, zaś rozchód walut wycenia się wg kursu sprzedaży banku stosowanego na dzień ich rozchodu.

Na dzień bilansowy środki pieniężne wyrażone w walucie obcej wycenia się według średniego kursu ustalonego dla danej waluty przez Prezesa NBP na ten dzień.

Ustalone na koniec roku obrotowego różnice kursowe wpływają na wynik finansowy poprzez odniesienie ich odpowiednio na przychody lub koszty operacji finansowych.

f. Należne wpłaty na kapitał podstawowy oraz akcje własne

Pozycje te wyceniane są odpowiednio w wartości nominalnej oraz nabycia.

g. Kapitał własny

Kapitał zakładowy wykazuje się w wysokości określonej w umowie / statucie Spółki i wpisanej w rejestrze sądowym. Zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe ujmuje się jako należne wpłaty na poczet kapitału w po stronie aktywnej bilansu.

Koszty emisji akcji poniesione przy powstaniu spółki akcyjnej lub podwyższeniu kapitału zakładowego zmniejszają kapitał zapasowy spółki do wysokości nadwyżki wartości emisji nad wartością nominalną akcji, a pozostałą część zalicza się do kosztów finansowych.

Kapitał zapasowy tworzony jest z odpisów z czystego zysku rocznego Spółki. Ponadto do kapitału zapasowego zaliczono również nadwyżkę powstałą w wyniku sprzedaży akcji/udziałów powyżej ich wartości nominalnej, po potrąceniu kosztów emisji.

h. Rozliczenia międzyokresowe kosztów oraz rezerwy na zobowiązania

W przypadku ponoszenia wydatków dotyczących przyszłych okresów sprawozdawczych Spółka dokonuje czynnych rozliczeń międzyokresowych, m.in. dotyczących ubezpieczeń majątkowych, kosztów finansowych, leasingów i innych.

Rezerwy tworzy się na zobowiązania w przypadku, gdy kwota lub termin zapłaty są niepewne, ich powstanie jest pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa oraz gdy wynikają one z przeszłych zdarzeń i ich wiarygodny szacunek jest możliwy.

Spółka tworzy rezerwy na koszty w wysokości prawdopodobnych zobowiązań przypadających na bieżący okres sprawozdawczy. Rezerwy tworzone są dla świadczeń wykonanych na rzecz Spółki przez kontrahentów oraz z obowiązku wykonania związanych z bieżącą działalnością przyszłych świadczeń, których kwotę można oszacować, choć data powstania nie jest jeszcze znana. Do rozliczeń międzyokresowych biernych zalicza się przede wszystkim: rozliczenia zleceń tłumaczeniowych między latami obrotowymi (współmierność przychodów i kosztów), wartości wykonanych niezafakturowanych usług oraz dostaw, wartości usług, które zostaną wykonane w przyszłości, a dotyczą bieżącego okresu obrotowego oraz rezerwy na niewykorzystane urlopy pracownicze.

Rezerwy ujmowane są w pozostałych kosztach operacyjnych, kosztach finansowych lub stracie nadzwyczajnej, w zależności od okoliczności, z których to wynika.

i. Rozliczenia międzyokresowe przychodów

W przypadku Spółki rozliczenia międzyokresowe przychodów obejmują w szczególności równowartość otrzymanych przychodów z tytułu świadczeń, których wykonanie nastąpi w przyszłych okresach sprawozdawczych, otrzymane nieodpłatnie wartości niematerialne i prawne oraz środki trwałe w części niepokrytej odpisami amortyzacyjnymi oraz ujemną wartość firmy.

j. Rezerwa i aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

W związku z przejściowymi różnicami między wykazywaną w księgach rachunkowych wartością aktywów i pasywów, a ich wartością podatkową oraz stratą podatkową możliwą do odliczenia w przyszłości, Jednostka tworzy rezerwę i ustala aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego ustala się w wysokości kwoty przewidzianej w przyszłości do odliczenia od podatku dochodowego, w związku z ujemnymi różnicami przejściowymi, które spowodują w przyszłości zmniejszenie podstawy obliczenia podatku dochodowego oraz straty podatkowej możliwej do odliczenia ustalonej przy zachowaniu zasady ostrożności.

Rezerwę z tytułu odroczonego podatku dochodowego tworzy się w wysokości kwoty podatku dochodowego, wymagającej w przyszłości zapłaty, w związku z występowaniem dodatnich różnic przejściowych, to jest różnic, które spowodują zwiększenie podstawy obliczenia podatku dochodowego w przyszłości.

Wysokość rezerwy i aktywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego ustala się przy uwzględnieniu stawek podatku dochodowego obowiązujących w roku powstania obowiązku podatkowego.

k. Zobowiązania i instrumenty finansowe

W przypadku nabycia aktywa finansowe wycenia się w cenie poniesionych wydatków (wartość nominalna wraz z kosztami transakcji poniesionymi bezpośrednio w związku z nabyciem aktywów finansowych).

Na dzień bilansowy aktywa przeznaczone do obrotu oraz dostępne do sprzedaży wyceniane są w wartości godziwej, zaś aktywa utrzymywane do terminu wymagalności oraz pożyczki udzielone przez Spółkę, w wysokości skorygowanej ceny nabycia.

Zobowiązania finansowe ujmuje się w księgach rachunkowych w kwocie wymagającej zapłaty. Na dzień bilansowy zobowiązania finansowe przeznaczone do obrotu wycenia się według wartości godziwej. Inne zobowiązania finansowe na dzień bilansowy są wykazywane według skorygowanej ceny nabycia.

Zyski i straty z przeszacowania na dzień bilansowy aktywów finansowych oraz zobowiązań finansowych zakwalifikowanych do kategorii przeznaczonych do obrotu (w tym instrumentów pochodnych) oraz aktywów finansowych zakwalifikowanych do kategorii dostępnych do sprzedaży i wycenianych w wartości godziwej (z wyłączeniem pozycji zabezpieczanych) odnoszone są odpowiednio do przychodów i kosztów finansowych okresu sprawozdawczego.

W przypadku aktywów i zobowiązań finansowych wycenionych w wysokości skorygowanej ceny nabycia (z wyjątkiem pozycji zabezpieczanych i zabezpieczających) odpis z tytułu dyskonta lub premii oraz pozostałe różnice ustalone na dzień wyłączenia ich z ksiąg rachunkowych, zalicza się odpowiednio do przychodów lub kosztów finansowych z tytułu odsetek okresu sprawozdawczego.

Wbudowany instrument pochodny wycenia się na dzień ujęcia w księgach oraz na dzień bilansowy według wartości godziwej. Różnica między wartością godziwą ustaloną na dzień bilansowy, a wartością godziwą na dzień ujęcia w księgach odnoszona jest na wynik z operacji finansowych.

Instrumenty pochodne stanowiące instrument zabezpieczający, będące zabezpieczeniem wartości godziwej wycenia się w wartości godziwej, a zmianę odnosi się na wynik z operacji finansowych.

Instrumenty pochodne stanowiące instrument zabezpieczający, będący zabezpieczeniem przepływów pieniężnych wycenia się w wartości godziwej, a zmianę odnosi na kapitał z aktualizacji wyceny w części stanowiącej efektywne zabezpieczenie oraz na wynik z operacji finansowych w części niestanowiącej efektywnego zabezpieczenia.

Kredyty i pożyczki wycenia się na dzień bilansowy według średniego kursu ustalonego dla danej waluty przez Prezesa NBP na ten dzień.

l. Rachunek zysków i strat (przychody, koszty, wynik finansowy)

Przychodem ze sprzedaży produktów, tj. wyrobów gotowych i usług jest kwota należna z tego tytułu od odbiorcy, pomniejszona o należny podatek od towarów i usług. Momentem sprzedaży jest przekazanie towarów odbiorcy lub odebranie przez niego usługi.

Przychodem ze sprzedaży towarów i materiałów jest kwota należna z tego tytułu od odbiorcy, pomniejszona o należny podatek od towarów i usług. Momentem sprzedaży jest przekazanie towarów odbiorcy lub odebranie przez niego usługi.

Wartość sprzedanych towarów i materiałów jest to wartość sprzedanych towarów i materiałów w cenie zakupu współmierna do przychodów ze sprzedaży z tego tytułu.

Pozostałe przychody i koszty operacyjne są to koszty i przychody niezwiązane bezpośrednio z normalną działalnością, a wpływające na wynik finansowy. Zalicza się tu także zyski i straty nadzwyczajne (losowe).

Przychody finansowe są to należne przychody z operacji finansowych, natomiast koszty finansowe są to poniesione koszty operacji finansowych. Odsetki, prowizje oraz różnice kursowe dotyczące środków trwałych w budowie wpływają na wartość nabycia tych składników majątku. Różnice kursowe oraz odsetki od zobowiązań i kredytów inwestycyjnych po oddaniu środka trwałego do użytkowania wpływają na wynik operacji finansowych.

Kraków, 17 maj 2022 roku

Madhuri Hegde

.....
Członek Zarządu

Krzysztof Zdanowski

.....
Prezes Zarządu

BILANS

sporządzony na dzień: 31.12.2021

jednostka obliczeniowa:zł.....

AKTYWA		Stan na dzień kończący		PASywa		Stan na dzień kończący	
		rok bieżący 31.12.2021	rok poprzedni 31.12.2020			rok bieżący 31.12.2021	rok poprzedni 31.12.2020
A	Aktywa trwałe	52 891 981,18	53 034 101,42	A	Kapitał (fundusz) własny	66 779 862,98	48 794 505,44
I	Wartości niematerialne i prawne	4 377 237,83	3 291 172,26	I	Kapitał (fundusz) podstawowy	755 454,60	755 454,60
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	2 584 885,90	3 205 318,17	II	Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	67 652 770,12	50 083 590,76
2	Wartość firmy	1 792 351,93	85 854,09		– nadwyżka wartości sprzedaży (wartości emisyjnej) nad wartością nominalną udziałów (akcji)	67 461 209,94	49 812 490,14
3	Inne wartości niematerialne i prawne						
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne						
II	Rzeczowe aktywa trwałe	23 370,08	51 343,55	III	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:		
1	Środki trwałe	23 370,08	51 343,55		– z tytułu aktualizacji wartości godziwej		
a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)			IV	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:	918 848,24	820 252,04
b)	budynki, lokale, prawa do lokali i obiekty inżynierii lądowej i wodnej				– tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki		
c)	urządzenia techniczne i maszyny	23 370,08	20 491,05		– na udziały (akcje) własne		
d)	środki transportu						
e)	inne środki trwałe	0,00	30 852,50				
2	Środki trwałe w budowie			V	Zysk (strata) z lat ubiegłych	-2 864 791,96	-1 884 910,78
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie						
III	Należności długoterminowe	147 180,80	0,00				
1	Od jednostek powiązanych						
2	Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale						
3	Od pozostałych jednostek	147 180,80	0,00				
IV	Inwestycje długoterminowe	48 007 880,47	49 468 266,61	VI	Zysk (strata) netto	317 581,98	-979 881,18
1	Nieruchomości			VII	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)		

2	Wartości niematerialne i prawne			B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	13 791 515,05	10 040 125,89
3	Długoterminowe aktywa finansowe	48 007 880,47	49 468 266,61	I	Rezerwy na zobowiązania	227 340,52	263 340,90
a)	w jednostkach powiązanych	48 007 880,47	48 175 397,74	1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	16 791,00	42 616,00
	– udziały lub akcje	48 007 880,47	48 175 397,74	2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	210 549,52	216 715,00
	– inne papiery wartościowe				– długoterminowa		
	– udzielone pożyczki				– krótkoterminowa	210 549,52	216 715,00
	– inne długoterminowe aktywa finansowe			3	Pozostałe rezerwy	0,00	4 009,90
b)	w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00		– długoterminowe		
	– udziały lub akcje				– krótkoterminowe	0,00	4 009,90
	– inne papiery wartościowe			II	Zobowiązania długoterminowe	5 380 050,89	0,00
	– udzielone pożyczki			1	Wobec jednostek powiązanych		
	– inne długoterminowe aktywa finansowe			2	Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
c)	w pozostałych jednostkach	0,00	1 292 868,87	3	Wobec pozostałych jednostek	5 380 050,89	0,00
	– udziały lub akcje	0,00	14 790,75	a)	kredyty i pożyczki	5 380 050,89	0,00
	– inne papiery wartościowe			b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
	– udzielone pożyczki	0,00	1 278 078,12	c)	inne zobowiązania finansowe		
	– inne długoterminowe aktywa finansowe			d)	zobowiązania wekslowe		
4	Inne inwestycje długoterminowe			e)	inne		
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	336 312,00	223 319,00	III	Zobowiązania krótkoterminowe	7 281 857,07	9 096 017,81
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	336 312,00	223 319,00	1	Zobowiązania wobec jednostek powiązanych	3 045 129,36	3 337 321,06
2	Inne rozliczenia międzyokresowe			a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	3 045 129,36	1 684 142,55
B	Aktywa obrotowe	27 679 396,85	5 800 529,91		– do 12 miesięcy	3 045 129,36	1 684 142,55
I	Zapasy	18 317,00	0,00		– powyżej 12 miesięcy		
1	Materiały			b)	inne	0,00	1 653 178,51
2	Półprodukty i produkty w toku			2	Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00
3	Produkty gotowe			a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
4	Towary				– do 12 miesięcy		
5	Zaliczki na dostawy i usługi	18 317,00	0,00		– powyżej 12 miesięcy		
II	Należności krótkoterminowe	3 261 216,87	4 501 804,96	b)	inne		
1	Należności od jednostek powiązanych	1 430 855,35	3 239 398,70	3	Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	4 236 727,71	5 758 696,75
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	1 430 855,35	3 239 398,70	a)	kredyty i pożyczki	1 436 118,98	3 661 733,59
	– do 12 miesięcy	1 430 855,35	3 239 398,70	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
	– powyżej 12 miesięcy			c)	inne zobowiązania finansowe		
b)	inne			d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	1 975 554,54	1 366 478,88
2	Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00		– do 12 miesięcy	1 975 554,54	1 366 478,88

a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00		– powyżej 12 miesięcy		
	– do 12 miesięcy			e)	zaliczki otrzymane na dostawy i usługi		
	– powyżej 12 miesięcy			f)	zobowiązania wekslowe		
b)	inne			g)	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	497 855,47	443 062,84
3	Należności od pozostałych jednostek	1 830 361,52	1 262 406,26	h)	z tytułu wynagrodzeń	313 198,72	273 421,44
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	1 620 011,28	989 887,47	i)	inne	14 000,00	14 000,00
	– do 12 miesięcy	1 620 011,28	989 887,47	4	Fundusze specjalne		
	– powyżej 12 miesięcy			IV	Rozliczenia międzyokresowe	902 266,57	680 767,18
b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	70 071,00	93 911,82	1	Ujemna wartość firmy		
c)	inne	140 279,24	178 606,97	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	902 266,57	680 767,18
d)	dochodzone na drodze sądowej				– długoterminowe		
III	Inwestycje krótkoterminowe	23 913 760,33	967 176,16		– krótkoterminowe	902 266,57	680 767,18
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	23 913 760,33	967 176,16				
a)	w jednostkach powiązanych	6 990 374,51	202 401,44				
	– udziały lub akcje						
	– inne papiery wartościowe						
	– udzielone pożyczki	6 990 374,51	202 401,44				
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe						
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00				
	– udziały lub akcje						
	– inne papiery wartościowe						
	– udzielone pożyczki						
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe						
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	16 923 385,82	764 774,72				
	– środki pieniężne w kasie i na rachunkach	16 923 385,82	764 774,72				
	– inne środki pieniężne						
	– inne aktywa pieniężne						
2	Inne inwestycje krótkoterminowe						
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	486 102,65	331 548,79				
C	Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy						
D	Udziały (akcje) własne						
	AKTYWA razem (suma poz. A i B i C i D)	80 571 378,03	58 834 631,33		PASYWA razem (suma poz. A i B)	80 571 378,03	58 834 631,33

RACHUNEK PRZEPLÝWÓW PIENIĘŻNYCH

sporządzony za okres 01.01.2021 - 31.12.2021

(metoda pośrednia)

jednostka obliczeniowa: .. zł ..

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za	
		rok bieżący 01.01.2021-31.12.2021	rok poprzedni 01.01.2020-31.12.2020
A.	Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej		
I.	Zysk (strata) netto	317 581,98	-979 881,18
II.	Korekty razem	-2 463 446,68	804 478,76
1.	Amortyzacja	766 251,72	441 713,76
2.	Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych	332 399,24	23 810,33
3.	Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	7 761,16	43 111,62
4.	Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	-4 618 272,36	-8 367,00
5.	Zmiana stanu rezerw	-36 000,38	218 079,64
6.	Zmiana stanu zapasów	-18 317,00	0,00
7.	Zmiana stanu należności	1 093 407,29	901 370,29
8.	Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	411 453,87	-765 848,74
9.	Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-46 047,47	-265 772,70
10.	Inne korekty	-356 082,75	216 381,56
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+/-II)	-2 145 864,70	-175 402,42
B.	Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej		
I.	Wpływy	6 170 682,99	22 976,16
1.	Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	12 845,16	22 357,72
2.	Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
3.	Z aktywów finansowych, w tym:	6 157 837,83	618,44
	a) w jednostkach powiązanych	0,00	618,44
	b) w pozostałych jednostkach	6 157 837,83	0,00
	- zbycie aktywów finansowych	4 818 833,20	0,00
	- dywidendy i udziały w zyskach		
	- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych	1 222 000,00	0,00
	- odsetki	117 004,63	0,00
	- inne wpływy z aktywów finansowych		
4.	Inne wpływy inwestycyjne		
II.	Wydatki	7 361 930,29	2 854 493,89
1.	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	675 564,63	133 267,42
2.	Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
3.	Na aktywa finansowe, w tym:	6 686 365,66	2 721 226,47
	a) w jednostkach powiązanych	6 686 365,66	1 412 306,28
	b) w pozostałych jednostkach	0,00	1 308 920,19
	- nabycie aktywów finansowych		
	- udzielone pożyczki długoterminowe	0,00	1 308 920,19
4.	Inne wydatki inwestycyjne		
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)	-1 191 247,30	-2 831 517,73
C.	Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej		
I.	Wpływy	24 747 316,00	2 345 814,77
1.	Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	17 747 316,00	0,00
2.	Kredyty i pożyczki	7 000 000,00	2 345 814,77
3.	Emisja dłużnych papierów wartościowych		
4.	Inne wpływy finansowe		
II.	Wydatki	5 251 592,90	141 060,57
1.	Nabycie udziałów (akcji) własnych		
2.	Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli		
3.	Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku		
4.	Spłaty kredytów i pożyczek	5 038 246,37	23 810,50
5.	Wykup dłużnych papierów wartościowych		
6.	Z tytułu innych zobowiązań finansowych		
7.	Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego		
8.	Odsetki	213 346,53	117 250,07
9.	Inne wydatki finansowe		
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)	19 495 723,10	2 204 754,20
D.	Przepływy pieniężne netto, razem (A.III+/-B.III+/-C.III)	16 158 611,10	-802 165,95
E.	Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:	16 158 611,10	-802 165,95
	- zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych		
F.	Środki pieniężne na początek okresu	764 774,72	1 566 940,67
G.	Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:	16 923 385,82	764 774,72
	- o ograniczonej możliwości dysponowania	40 690,78	48 330,63

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

SUMMA LINGUAE
TECHNOLOGIES S.A.
(dane jednostki)

sporządzony za okres 01.01.2021 - 31.12.2021

(wariant porównawczy)

jednostka obliczeniowa: .. zł ..

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za	
		rok bieżący 01.01.2021-31.12.2021	rok poprzedni 01.01.2020-31.12.2020
A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	17 073 838,16	13 688 180,58
	– od jednostek powiązanych	4 229 780,20	6 999 863,24
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	17 073 838,16	13 688 180,58
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)		
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		
B	Koszty działalności operacyjnej	19 987 506,23	13 669 774,73
I	Amortyzacja	145 819,45	65 238,50
II	Zużycie materiałów i energii	15 455,32	36 418,76
III	Usługi obce	14 514 697,29	8 611 401,76
IV	Podatki i opłaty, w tym:	8 794,21	17 748,90
	– podatek akcyzowy		
V	Wynagrodzenia	4 720 942,82	4 431 819,07
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym:	580 897,14	492 305,74
	– emerytalne	291 415,28	246 297,07
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	900,00	14 842,00
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		
C	Zysk (strata) ze sprzedaży (A – B)	-2 913 668,07	18 405,85
D	Pozostałe przychody operacyjne	514 498,11	42 974,66
I	Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	12 845,16	8 092,18
II	Dotacje		
III	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
IV	Inne przychody operacyjne	501 652,95	34 882,48
E	Pozostałe koszty operacyjne	671 914,46	877 384,68
I	Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych		
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	217 061,29
III	Inne koszty operacyjne	671 914,46	660 323,39
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D – E)	-3 071 084,42	-816 004,17
G	Przychody finansowe	4 772 947,52	107 908,54
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		
	a) od jednostek powiązanych, w tym:		
	– w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
	b) od jednostek pozostałych, w tym:		
	– w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
II	Odsetki, w tym:	154 675,16	74 373,10
	– od jednostek powiązanych	88 580,74	74 138,45
III	Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	4 618 272,36	275,33
	– w jednostkach powiązanych	10 463,11	275,33
IV	Aktualizacja wartości aktywów finansowych		
V	Inne	0,00	33 260,11
H	Koszty finansowe	440 078,12	142 980,55
I	Odsetki, w tym:	193 953,83	120 376,36
	– dla jednostek powiązanych	63 327,75	12 525,57
II	Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		
	– w jednostkach powiązanych		
III	Aktualizacja wartości aktywów finansowych		
IV	Inne	246 124,29	22 604,19
I	Zysk (strata) brutto (F + G – H)	1 261 784,98	-851 076,18
J	Podatek dochodowy	944 203,00	128 805,00
K	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		
L	Zysk (strata) netto (I – J – K)	317 581,98	-979 881,18

ZESTAWIENIE ZMIAN

W KAPITALE (FUNDUSZU) WŁASNYM

sporządzone za okres 01.01.2021 - 31.12.2021

jednostka obliczeniowa: .. zł ..

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za	
		rok bieżący 31.12.2021	rok poprzedni 31.12.2020
I.	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)	48 794 505,44	49 765 772,72
	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
	- korekty błędów		
I.a.	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach	48 794 505,44	49 765 772,72
1.	Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu	755 454,60	450 429,40
1.1.	Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego	0,00	305 025,20
	a) zwiększenie (z tytułu)	0,00	305 025,20
	- wydania udziałów (emisji akcji)	0,00	305 025,20
	-		
	-		
	-		
	b) zmniejszenie (z tytułu)		
	- umorzenia udziałów (akcji)		
	-		
	-		
	-		
1.2.	Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu	755 454,60	755 454,60
2.	Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu	50 083 590,76	50 380 002,06
2.1.	Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego	17 569 179,36	-296 411,30
	a) zwiększenie (z tytułu)	17 648 719,80	8 613,90
	- emisji akcji powyżej wartości nominalnej	17 648 719,80	8 613,90
	- podziału zysku (ustawowo)		
	- podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)		
	-		
	-		
	-		
	b) zmniejszenie (z tytułu)	79 540,44	305 025,20
	- pokrycia straty		
	- rozliczenia kosztów emisji akcji	79 540,44	0,00
	- rejestracji akcji serii L	0,00	305 025,20
	-		
2.2.	Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu	67 652 770,12	50 083 590,76
3.	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu – zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
3.1.	Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny		
	a) zwiększenie (z tytułu)		
	-		
	-		
	-		
	b) zmniejszenie (z tytułu)		
	- zbycia środków trwałych		
	-		
	-		
	-		
3.2.	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu		

4.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu	820 252,04	820 252,04
4.1.	Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	98 596,20	0,00
	a) zwiększenie (z tytułu)	98 596,20	0,00
	- wpłaconych, niezarejestrowanych wpłat akcji serii J	98 596,20	0,00
	-		
	-		
	b) zmniejszenie (z tytułu)		
	-		
	-		
	-		
4.2.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu	918 848,24	820 252,04
5.	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	-1 884 910,78	-1 853 628,82
5.1.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu		
	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
	- korekty błędów		
5.2.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach		
	a) zwiększenie (z tytułu)		
	- podziału zysku z lat ubiegłych		
	-		
	-		
	-		
	b) zmniejszenie (z tytułu)		
	-		
	-		
	-		
5.3.	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu		
5.4.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu	-1 884 910,78	-1 853 628,82
	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
	- korekty błędów		
5.5.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	-1 884 910,78	-1 853 628,82
	a) zwiększenie (z tytułu)	-979 881,18	-31 281,96
	- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia	0,00	31 281,96
	- stratą z roku 2020	979 881,18	0,00
	-		
	-		
	b) zmniejszenie (z tytułu)		
	-		
	-		
	-		
5.6.	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	-2 864 791,96	-1 884 910,78
5.7.	Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	-2 864 791,96	-1 884 910,78
6.	Wynik netto	317 581,98	-979 881,18
	a) zysk netto	317 581,98	0,00
	b) strata netto	0,00	-979 881,18
	c) odpisy z zysku		
II.	Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)	66 779 862,98	48 794 505,44
III.	Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)	66 779 862,98	48 794 505,44

Liczba dołączonych opisów: 1

Liczba dołączonych plików: 1

Rozliczenie różnicy pomiędzy podstawą opodatkowania podatkiem dochodowym a wynikiem finansowym (zyskiem/stratą) brutto
(wypełniają wyłącznie jednostki zobowiązane)

jednostka obliczeniowa: . . . zł . . .

Wyszczególnienie		Rok bieżący			Rok poprzedni <i>(opcjonalnie)</i>		
		Wartość			Wartość		
		łącznie	z zysków kapitałowych <i>(opcjonalnie)</i>	z innych źródeł przychodów <i>(opcjonalnie)</i>	łącznie	z zysków kapitałowych	z innych źródeł przychodów
A.	Zysk (strata) brutto za dany rok	1 261 784,98			-851 076,18		
B.	Przychody zwolnione z opodatkowania (trwałe różnice pomiędzy zyskiem/stratą dla celów rachunkowych a dochodem/stratą dla celów podatkowych)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
C.	Przychody niepodlegające opodatkowaniu w roku bieżącym	138 318,35	0,00	138 318,35	164 921,36	0,00	164 921,36
D.	Przychody podlegające opodatkowaniu w roku bieżącym, ujęte w księgach rachunkowych lat ubiegłych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
E.	Koszty niestanowiące kosztów uzyskania przychodów (trwałe różnice pomiędzy zyskiem/stratą dla celów rachunkowych a dochodem/stratą dla celów podatkowych)	1 819 150,29	191 123,62	1 628 026,67	1 492 814,83	0,00	1 492 814,83
F.	Koszty nieuznawane za koszty uzyskania przychodów w bieżącym roku	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
G.	Koszty uznawane za koszty uzyskania przychodów w roku bieżącym ujęte w księgach lat ubiegłych	123 159,93	0,00	123 159,93	168 914,96	0,00	168 914,96
H.	Strata z lat ubiegłych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
I.	Inne zmiany podstawy opodatkowania	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
J.	Podstawa opodatkowania podatkiem dochodowym	4 809 396,00			307 902,00		
K.	Podatek dochodowy	1 083 021,00			134 351,00		

Sprawozdanie finansowe na dzień 31.12.2021 - Summa Linguae Technologies S.A.
DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA (w zł)

Nota nr 1

Zakres zmian wartości niematerialnych i prawnych

Lp.	Wyszczególnienie	Koszty zakończonych prac rozwojowych	Wartość firmy	Inne wartości niematerialne i prawne	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	Razem
1.	Wartość brutto na początek okresu	-	5 088 096,58	219 453,29	-	5 307 549,87
a)	Zwiększenia, w tym:	-	-	1 815 579,02	-	1 815 579,02
	- nabycie	-	-	1 815 579,02	-	1 815 579,02
	- przemieszczenie wewnętrzne	-	-	-	-	-
	- inne	-	-	-	-	-
b)	Zmniejszenia, w tym:	-	-	-	-	-
	- likwidacja	-	-	-	-	-
	- aktualizacja wartości	-	-	-	-	-
	- sprzedaż	-	-	-	-	-
	- przemieszczenie wewnętrzne	-	-	-	-	-
	- inne	-	-	-	-	-
2.	Wartość brutto na koniec okresu	-	5 088 096,58	2 035 032,31	-	7 123 128,89
3.	Umorzenie na początek okresu	-	1 882 778,41	133 599,20	-	2 016 377,61
a)	Zwiększenia	-	620 432,27	109 081,24	-	729 513,51
b)	Zmniejszenia, w tym:	-	-	0,06	-	0,06
	- likwidacja	-	-	-	-	-
	- sprzedaż	-	-	-	-	-
	- przemieszczenie wewnętrzne	-	-	-	-	-
	- inne	-	-	0,06	-	0,06
4.	Umorzenie na koniec okresu	-	2 503 210,68	242 680,38	-	2 745 891,06
5.	Wartość netto na początek okresu	-	3 205 318,17	85 854,09	-	3 291 172,26
6.	Wartość netto na koniec okresu	-	2 584 885,90	1 792 351,93	-	4 377 237,83

Nota nr 2

Zakres zmian wartości środków trwałych

Lp.	Wyszczególnienie	Grunty własne	Budynki i budowle	Urządzenia techniczne i maszyny	Środki transportu	Pozostałe środki trwałe	Razem
1.	Wartość brutto na początek okresu	-	-	143 153,38	-	92 124,28	235 277,66
a)	Zwiększenia, w tym:	-	-	21 604,03	-	-	21 604,03
	- nabycie	-	-	21 604,03	-	-	21 604,03
	- przemieszczenie wewnętrzne	-	-	-	-	-	-
	- inne	-	-	-	-	-	-
b)	Zmniejszenia, w tym:	-	-	51 488,48	-	83 464,44	134 952,92
	- likwidacja	-	-	51 488,48	-	83 464,44	134 952,92
	- aktualizacja wartości	-	-	-	-	-	-
	- sprzedaż	-	-	-	-	-	-
	- przemieszczenie wewnętrzne	-	-	-	-	-	-
	- inne	-	-	-	-	-	-
2.	Wartość brutto na koniec okresu	-	-	56 658,91	-	2 090,00	58 748,91
3.	Umorzenie na początek okresu	-	-	122 662,33	-	61 271,78	183 934,11
	Zwiększenia	-	-	11 351,83	-	25 386,40	36 738,23
	Zmniejszenia, w tym:	-	-	44 115,31	-	77 998,34	122 113,65
	- likwidacja	-	-	44 115,31	-	77 998,34	122 113,65
	- sprzedaż	-	-	-	-	-	-
	- przemieszczenie wewnętrzne	-	-	-	-	-	-
	- inne	-	-	-	-	-	-
4.	Umorzenie na koniec okresu	-	-	33 288,83	-	2 090,00	35 378,83
5.	Wartość netto na początek okresu	-	-	20 491,05	-	30 852,50	51 343,55
6.	Wartość netto na koniec okresu	-	-	23 370,08	-	-	23 370,08

Nota nr 3

Kwota dokonanych w trakcie roku obrotowego odpisów aktualizujących wartość aktywów trwałych

Nie dotyczy

Nota nr 4

Wartość gruntów użytkowanych wieczystie

Nie dotyczy.

Sprawozdanie finansowe na dzień 31.12.2021 - Summa Linguae Technologies S.A.
DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA (w zł)

Nota nr 5

Koszty zakończonych prac rozwojowych oraz wartość firmy wraz z wyjaśnieniem okresu ich odpisywania

Lp.	Wyszczególnienie	Wartość netto na koniec okresu	Wartość netto na początek okresu	Okres ekonomicznej użyteczności (w latach)	Wyjaśnienie okresu ekonomicznej użyteczności
1.	Koszty zakończonych prac rozwojowych	-	-	-	-
2.	Wartość firmy	2 584 885,90	3 205 318,17	-	-
-	Połączenie z CLS	1 612 358,04	1 744 753,72	20	Art. 44b ust. 10 Ustawy o rachunkowości
-	Połączenie z SLO sp. z o.o.	972 527,86	1 460 564,45	5	Ust. 10 Ustawy o rachunkowości
3.	Razem	2 584 885,90	3 205 318,17	-	-

Nota nr 6

Wartość niemortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu

Nie dotyczy

Nota nr 7

Wysokość i wyjaśnienie przyczyn odpisów aktualizujących środki trwałe

Nie dotyczy

Nota nr 8

Koszty wytworzenia środków trwałych w budowie, w tym odsetki oraz skapitalizowane różnice kursowe od zobowiązań zaciągniętych w celu ich sfinansowania i odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły cenę nabycia towarów lub koszt wytworzenia produktów w roku obrotowym

Nie dotyczy.

Nota nr 9

Zakres zmian inwestycji długoterminowych

Lp.	Wyszczególnienie	Nieruchomości	Długoterminowe aktywa finansowe w:			Inne inwestycje długoterminowe	Razem
			Jednostkach powiązanych	Jednostkach powiązanych, w których Jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	Jednostkach pozostałych		
1.	Wartość na początek okresu	-	48 175 397,74	1 292 868,87	-	-	49 468 266,61
a)	Zwiększenia, w tym:	-	-	-	-	-	-
	- nabycie	-	-	-	-	-	-
	- aport	-	-	-	-	-	-
	- aktualizacja wartości	-	-	-	-	-	-
	- przemieszczenia	-	-	-	-	-	-
	- inne	-	-	-	-	-	-
b)	Zmniejszenia, w tym:	-	167 517,27	1 292 868,87	-	-	1 460 386,14
	- sprzedaż	-	167 517,27	14 790,75	-	-	182 308,02
	- aport	-	-	-	-	-	-
	- aktualizacja wartości	-	-	-	-	-	-
	- przemieszczenia	-	-	-	-	-	-
	- inne	-	-	1 278 078,12	-	-	1 278 078,12
2.	Wartość na koniec okresu	-	48 007 880,47	-	-	-	48 007 880,47

W jednostce nie występują Inwestycje w wartości niematerialne i prawne

Informacja o wykazanych powyżej transakcjach związanych z transakcjami na aktywach finansowych:

Zmniejszenia:

- sprzedaż udziałów 167 517,27 zł - zakup udziałów
- sprzedaż udziałów - kwota 14 790,75 zł oraz spłata pożyczki 1 278 078,12 zł

Sprawozdanie finansowe na dzień 31.12.2021 - Summa Linguae Technologies S.A.
DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA (w zł)

Nota nr 11

Odpisy aktualizujące należności

	Wyszczególnienie	Wartość na początek okresu	Zwiększenie	Wykorzystanie	Zmniejszenia	Wartość na koniec okresu
1	Odpisy aktualizujące należności od jednostek powiązanych	-	-	-	-	-
a	Należności długoterminowe	-	-	-	-	-
b	Należności z tytułu dostaw i usług	-	-	-	-	-
c	Należności pozostałe	-	-	-	-	-
d	Należności dochodzone na drodze sądowej	-	-	-	-	-
2	Odpisy aktualizujące należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	-	-	-	-	-
a	Należności długoterminowe	-	-	-	-	-
b	Należności z tytułu dostaw i usług	-	-	-	-	-
c	Należności pozostałe	-	-	-	-	-
d	Należności dochodzone na drodze sądowej	-	-	-	-	-
3	Odpisy aktualizujące należności od pozostałych jednostek	8 286,29	26 752,24	-	-	35 038,53
a	Należności długoterminowe	-	-	-	-	-
b	Należności z tytułu dostaw i usług	8 286,29	26 752,24	-	-	35 038,53
c	Należności pozostałe	-	-	-	-	-
d	Należności dochodzone na drodze sądowej	-	-	-	-	-
4	Razem	8 286,29	26 752,24	-	-	35 038,53

Nota nr 12

Wysokość i wyjaśnienie przyczyn odpisów aktualizujących zapasy

Nie dotyczy

Nota nr 13

Rozliczenia międzyokresowe (aktywa), w tym kwota czynnych rozliczeń międzyokresowych kosztów stanowiących różnicę między wartością otrzymanych finansowych składników aktywów, a zobowiązaniem zapłaty za nie

	Wyszczególnienie	Wartość na początek okresu	Zwiększenie	Zmniejszenie	Wartość na koniec okresu
1.	Długoterminowe	223 319,00	112 993,00	-	336 312,00
a)	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	223 319,00	112 993,00	-	336 312,00
b)	Inne	-	-	-	-
2.	Krótkoterminowe	331 548,79	2 459 949,27	2 305 395,41	486 102,65
-	Rezerwa na sprzedaż usług tłumaczeniowych	19 597,40	69,44	-	19 666,84
-	Ubezpieczenia majątkowe	4 650,20	24 988,18	15 464,22	14 174,16
-	Koszty akwizycji Datamundi	-	371 451,13	-	371 451,13
-	Koszty finansowe	5 104,19	30 000,00	17 604,19	17 500,00
-	Pozostałe	103 821,48	333 617,56	386 741,85	50 697,19
-	Koszty podwyższenia kapitału – emisja akcji	-	79 540,44	79 540,44	-
-	Koszty NKUP	-	27 328,94	14 715,61	12 613,33
-	Nakłady na projekt TMS	198 375,52	1 592 953,58	1 791 329,10	0,00
3.	Razem	554 867,79	2 572 942,27	2 305 395,41	822 414,65

Nota nr 14

Wycena składników aktywów niebędącymi instrumentami finansowymi według wartości godziwej:

Nie dotyczy.

Sprawozdanie finansowe na dzień 31.12.2021 - Summa Linguae Technologies S.A.
DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA (w zł)

Nota nr 15

Dane o strukturze własności kapitału podstawowego

Lp.	Wyszczególnienie	Liczba posiadanych akcji / udziałów	Wartość nominalna	Kapitał podstawowy na koniec okresu	Udział w kapitale podstawowym na koniec okresu	Liczba subskrybowanych akcji łącznie/ w tym uprzywilejowanych	Wartość nominalna subskrybowanych akcji łącznie/ w tym uprzywilejowanych
1.	LSP Investments S.a.r.l	4 249 398	0,10	424 939,80	56,25%	-	-
2.	Krzysztof Zdanowski	919 545	0,10	91 954,50	12,17%	-	-
3.	Madhuri Hegde	769 188	0,10	76 918,80	10,18%	-	-
4.	eM64 FiZAN	545 862	0,10	54 586,20	7,23%	-	-
5.	Potemma Limited	390 674	0,10	39 067,40	5,17%	-	-
6.	Pozostali	679 879	0,10	67 987,90	9,00%	-	-
	Razem	7 554 546	-	755 454,60	100,00%	-	-

Nota nr 16

Stan na początek roku obrotowego, zwiększenia i wykorzystanie oraz stan końcowy kapitałów (funduszy) zapasowych i rezerwowych oraz kapitału z aktualizacji wyceny w przypadku gdy jednostka nie sporządza zestawienia zmian w kapitale własnym.

Spółka sporządza zestawienie zmian w kapitale własnym.

Nota nr 17

Propozycje co do sposobu podziału zysku lub pokrycia straty za rok obrotowy.

Kierownik Jednostki proponuje przeznaczyć zysk 2021 roku na pokrycie straty z lat ubiegłych.

Nota nr 18

Zakres zmian stanu rezerw

Lp.	Wyszczególnienie	Wartość na początek okresu	Zwiększenia	Wykorzystanie	Rozwiązanie	Wartość na koniec okresu
1.	Rezerwy z tytułu odroczonego podatku dochodowego	42 616,00	- 25 825,00	-	-	16 791,00
2.	Rezerwy na świadczenia emerytalne i podobne	216 715,00	- 6 165,48	-	-	210 549,52
a)	długoterminowe	-	-	-	-	-
b)	krótkoterminowe	216 715,00	- 6 165,48	-	-	210 549,52
-		216 715,00	- 6 165,48	-	-	210 549,52
3.	Pozostałe rezerwy	4 009,90	-	-	4 009,90	-
a)	długoterminowe	-	-	-	-	-
b)	krótkoterminowe	4 009,90	-	-	4 009,90	-
-		4 009,90	-	-	4 009,90	-
-		-	-	-	-	-
4.	Rezerwy na zobowiązania ogółem	263 340,90	- 31 990,48	-	4 009,90	227 340,52

Nota nr 19

Struktura czasowa zobowiązań długoterminowych

Lp.	Wyszczególnienie	Wartość bilansowa na koniec okresu	Wymagalne powyżej 1 roku do 3 lat	Wymagalne powyżej 3 lat do 5	Wymagalne powyżej 5 lat
1.	Zobowiązania długoterminowe wobec jednostek powiązanych	-	-	-	-
-	kredyty bankowe	-	-	-	-
-	pożyczki	-	-	-	-
-	z tytułu dłużnych papierów wartościowych	-	-	-	-
-	inne zobowiązania finansowe	-	-	-	-
-	inne	-	-	-	-
2.	Zobowiązania długoterminowe wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	-	-	-	-
-	kredyty bankowe	-	-	-	-
-	pożyczki	-	-	-	-
-	z tytułu dłużnych papierów wartościowych	-	-	-	-
-	inne zobowiązania finansowe	-	-	-	-
-	inne	-	-	-	-
3.	Zobowiązania długoterminowe wobec pozostałych jednostek	5 380 050,89	5 380 050,89	-	-
-	kredyty bankowe	5 380 050,89	5 380 050,89	-	-
-	pożyczki	-	-	-	-
-	z tytułu dłużnych papierów wartościowych	-	-	-	-
-	inne zobowiązania finansowe	-	-	-	-
-	inne	-	-	-	-
4.	Zobowiązania długoterminowe ogółem	5 380 050,89	5 380 050,89	-	-

Nota nr 20

Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli

Nie dotyczy.

Nota nr 21

Zobowiązania zabezpieczone na majątku jednostki ze wskazaniem charakteru i formy tych zabezpieczeń

Sprawozdanie finansowe na dzień 31.12.2021 - Summa Linguae Technologies S.A.
DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA (w zł)

Nie dotyczy.

Nota nr 22

Łączna kwota zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń; odrębnie należy wykazać informacje dotyczące zobowiązań warunkowych w zakresie emerytur i podobnych świadczeń oraz wobec jednostek powiązanych lub stowarzyszonych.

Nie dotyczy.

Nota nr 23

Rozliczenia międzyokresowe (pasywa)

Lp.	Wyszczególnienie	Wartość na początek okresu	Zwiększenia	Zmniejszenia	Wartość na koniec okresu
1.	Ujemna wartość firmy	-	-	-	-
2.	Inne rozliczenia międzyokresowe	680 767,18	565 709,33	344 209,94	902 266,57
a)	długoterminowe	-	-	-	-
b)	krótkoterminowe	680 767,18	565 709,33	344 209,94	902 266,57
-	rezerwa na koszty z tytułu usług tłumaczeniowych	516 367,18	392 132,33	141 212,30	767 287,21
-	sporządzenie sprawozdania finansowego i audyt	164 400,00	173 577,00	202 997,64	134 979,36
3.	Razem	680 767,18	565 709,33	344 209,94	902 266,57

Nota nr 24

W przypadku gdy składnik aktywów lub pasywów jest wykazany w więcej niż jednej pozycji bilansu, jego powiązanie między tymi pozycjami; dotyczy to w szczególności podziału należności i zobowiązań na część długoterminową i krótkoterminową

Pożyczki udzielone : 6.990.374,51 zł
 krótkoterminowe - 6 990 374,51 zł
 długoterminowe - 0 zł

Nota nr 25

Struktura rzeczowa i terytorialna przychodów ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w zakresie, w jakim te rodzaje i rynki istotnie różnią się od siebie, z uwzględnieniem zasad organizacji sprzedaży produktów i świadczenia usług

Lp.	Wyszczególnienie	Rok bieżący		Rok poprzedni	
		kraj	zagranica	kraj	zagranica
1.	Przychody netto ze sprzedaży wyrobów	-	-	-	-
2.	Przychody netto ze sprzedaży usług	8 460 655,63	8 613 182,53	4 858 636,20	8 829 544,38
-	usługi tłumaczeniowe	8 460 655,63	8 613 182,53	4 858 636,20	8 829 544,38
3.	Przychody ze sprzedaży towarów	-	-	-	-
4.	Przychody ze sprzedaży materiałów	-	-	-	-
5.	Przychody netto ze sprzedaży razem	8 460 655,63	8 613 182,53	4 858 636,20	8 829 544,38

Nota nr 26

Koszty rodzajowe oraz koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby

Spółka sporządza rachunek zysków i strat w wariantcie porównawczym.

Nota nr 27

Informacje o przychodach, kosztach i wynikach działalności zaniechanej w roku obrotowym lub przewidzianej do zaniechania w roku następnym

Nie dotyczy.

Nota nr 28

Kwota i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie

Nie dotyczy.

Sprawozdanie finansowe na dzień 31.12.2021 - Summa Linguae Technologies S.A.
DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA (w zł)

Nota nr 29

Rozliczenie różnicy pomiędzy podstawą opodatkowania podatkiem dochodowym a wynikiem finansowym brutto

Lp.	Wyszczególnienie	Rok bieżący zyski kapitałowe	Rok bieżący inne źródła	Rok poprzedni zyski kapitałowe	Rok poprzedni inne źródła
1.	Zysk (Strata) brutto	4 618 272,36	- 3 356 487,38	275,33	- 851 351,51
2.	Przychody zwolnione z opodatkowania (trwale różnice pomiędzy zyskiem/stratą dla ce	-	-	-	-
3.	Przychody niepodlegające opodatkowania w roku bieżącym, w tym:	-	138 318,35	-	164 921,36
-	Odsetki NP.	-	88 374,51	-	74 482,40
-	Odpis należności	-	141 212,30	-	-
-	odsetki od pożyczek naliczone ale nie zapłacone	-	-	-	34 171,11
-	dotądnie różnice kursowe niezrealizowane	-	- 91 268,46	-	56 267,85
4.	Przychody podlegające opodatkowania w roku bieżącym, ujęte w księgach rachunków	-	-	-	-
5.	Koszty niestanowiące kosztów uzyskania przychodów (trwale różnice pomiędzy zyski	191 123,62	1 628 026,67	-	1 492 814,83
-	Odpisy na należności	-	32 341,99	-	8 286,29
-	Wartość firmy (amortyzacja)	-	-	-	593 475,26
-	Pozostałe koszty NKUP	-	-	-	716 219,52
-	Wynagrodzenia naliczone ale nie zapłacone	-	86 552,90	-	77 899,35
-	Składki ZUS naliczone, ale nie zapłacone	-	101 337,55	-	81 282,55
-	odsetki od pożyczek naliczone ale nie zapłacone	-	-	-	15 651,86
-	inne koszty NKUP - sprzedaż udziałów	191 123,62	-	-	-
-	rezerwy na tłumaczenia, urlopy i badanie bilansu	-	431 562,51	-	-
-	amortyzacja wartości firmy	-	620 432,27	-	-
-	inne NKUP	-	355 799,45	-	-
6.	Koszty nieuznawane za koszty uzyskania przychodów w bieżącym roku, w tym:	-	-	-	-
-		-	-	-	-
7.	Koszty uznawane za koszty uzyskania przychodów w roku bieżącym ujęte w księgach	-	123 159,93	-	168 914,96
-	Wynagrodzenie naliczone w latach ubiegłych zapłacone	-	38 904,65	-	91 238,90
-	Składki ZUS naliczone w latach ubiegłych zapłacone	-	84 255,28	-	77 676,06
-	odsetki od pożyczek zapłacone	-	-	-	-
8.	Strata z lat ubiegłych, w tym:	-	-	-	-
-	Strata roku 2017	-	-	-	-
9.	Inne zmiany podstawy opodatkowania, w tym:	-	-	-	-
10.	Podstawa opodatkowania podatkiem dochodowym	4 809 396,00	- 1 989 939,00	275,00	307 627,00
11.	Stawka podatku	19%	19%	19%	19%
12.	Podatek dochodowy	-	1 083 021	-	134 351,00
13.	Zmiana stanu aktywów z tytułu podatku odroczonego	-	112 993,00	-	42 246,00
14.	Zmiana stanu rezerwy z tytułu podatku odroczonego	-	25 825,00	-	36 700,00
15.	Razem obciążenie wyniku brutto	-	944 203,00	-	128 805,00

Nota nr 30

Poniesione w ostatnim roku i planowane na następny rok nakłady na niefinansowe aktywa trwałe; odrębnie należy wykazać poniesione i planowane nakłady na ochronę środowiska

Spółka poniosła w roku obrotowym nakłady na niefinansowe aktywa trwałe w kwocie 1.853.505,02 zł.

Spółka nie poniosła w minionym roku obrotowym i nie planuje ponosić nakładów na ochronę środowiska, ze względu na rodzaj prowadzonej działalności (brak szkodliwości)

Nota nr 31

Dla pozycji bilansu oraz rachunku zysków i strat, wyrażonych w walutach obcych - kursy przyjęte do ich wyceny

Lp.	Waluta	Jednostka	Kurs na koniec okresu:	
			Bieżącego	Poprzedniego
1.	Euro	1 EUR	4,5994	4,6148
2.	Dolar amerykański	1 USD	4,0600	3,7584
3.	Funt szterling	1 GBP	5,4846	5,1327
4.	Frank szwajcarski	1 CHF	4,4484	4,2641
5.	Rubel rosyjski	1 RUB	0,0542	0,0501
6.		-	-	-
7.		-	-	-
8.		-	-	-
9.		-	-	-
10.		-	-	-

Nota nr 32

Przeciętne zatrudnienie

Lp.	Wyszczególnienie wg grup zawodowych	Rok bieżący	Rok poprzedni
1.	Pracownicy umysłowi	40,00	35,00
	Razem	40,00	35,00

Nota nr 33**Wynagrodzenie dla osób wchodzących w skład organów zarządzających oraz nadzorujących**

Lp.	Wyszczególnienie	Rok bieżący	Rok poprzedni	Zobowiązania z tytułu emerytur wobec byłych członków organów na dzień bilansowy
1.	Wynagrodzenia za rok obrotowy obciążające koszty	1 560 000,00	1 530 357,60	-
-	członkowie organów Zarządzających	1 560 000,00	1 521 357,60	-
-	członkowie organów Nadzorujących	-	9 000,00	-

Nota nr 34**Informacje o charakterze i celu gospodarczym zawartych przez jednostkę umów nieuwzględnionych w bilansie w zakresie niezbędnym do oceny ich wpływu na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki**

Nie dotyczy.

Nota nr 35

Objaśnienie struktury środków pieniężnych przyjętych do rachunku przepływów pieniężnych, a w przypadku gdy rachunek przepływów pieniężnych sporządzony jest metodą bezpośrednią, dodatkowo należy przedstawić uzgodnienie przepływów pieniężnych netto z działalności operacyjnej, sporządzone metodą pośrednią; w przypadku różnic pomiędzy zmianami stanu niektórych pozycji w bilansie oraz zmianami tych samych pozycji wykazanymi w rachunku przepływów pieniężnych, należy wyjaśnić ich przyczyny.

Na dzień bilansowy Jednostka posiadała środki na rachunku bankowym w kwocie 2 131 794,98 PLN; 3 181 263,5 EUR; 4 447,69 USD; 1 232,09 SEK; 17 903,72 GBP; 139,25 CAD oraz środki w kasie w wysokości 1 747,02 PLN.

Środki pieniężne zgromadzone na rachunku VAT 40 690,78 PLN

Nota nr 36**Informacje o istotnych transakcjach (wraz z ich kwotami) zawartych przez jednostkę na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi (zgodnie z definicją zawartą w MSR) wraz z informacjami określającymi charakter tych transakcji**

Nie dotyczy.

Nota nr 37**Informacja o pożyczkach i świadczeniach o podobnym charakterze udzielonych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających, nadzorujących albo administrujących spółek handlowych ze wskazaniem ich głównych warunków oraz kwota udzielonych gwarancji i poręczeń z tytułu zobowiązań zaciągniętych przez członków organów.**

Nie dotyczy.

Nota nr 38**Informacja o wynagrodzeniu firmy audytorskiej należnym za rok obrotowy.**

Lp.	Wyszczególnienie	Rok bieżący	Rok poprzedni
1.	Wynagrodzenie za badanie sprawozdania finansowego	174 777,20	132 000,00
-	badanie jednostkowego sprawozdania finansowego	48 293,70	36 000,00
-	badanie skonsolidowanego sprawozdania finansowego	126 483,50	96 000,00
2.	Inne usługi poświadczające	-	-
3.	Usługi doradztwa podatkowego	-	-
4.	Pozostałe usługi	-	-

Nota nr 39**Informacje o przychodach i kosztach z tytułu błędów popełnionych w latach ubiegłych odnoszonych w roku obrotowym na kapitał (fundusz) własny z podaniem ich kwot i rodzaju**

Nie dotyczy.

Nota nr 40**Informacje o znaczących zdarzeniach, jakie nastąpiły po dniu bilansowym, a nieuwzględnionych w sprawozdaniu finansowym oraz o ich wpływie na sytuację majątkową, finansową oraz wynik finansowy jednostki**

1. W dniu 3 stycznia 2022 r. Spółka objęła kontrolę nad spółką DATAMUNDI BV z siedzibą w Linter w Belgii poprzez zakup łącznie 150 (sto pięćdziesiąt) udziałów, które stanowią 100% kapitału zakładowego Datamundi. Łączna cena za Udziały wynosi 3.500.000 EUR. Część Ceny w wysokości 3.000.000 EUR (13 798 200,00 PLN przeliczone po średnim kursie NBP z dnia 31 grudnia 2021 r. 1 EUR = 4,5994 PLN) została uiszczona przez Spółkę w dniu 3 stycznia 2022 roku przelewem bankowym na rachunek Sprzedających. Płatność pozostałej części Ceny w wysokości 500.000 EUR ma nastąpić w terminie jednego roku kalendarzowego od dnia nabycia Udziałów. Oprócz zapłaty Ceny, w ramach wynagrodzenia za Udziały, Spółka zaoferowała jednemu ze Sprzedających objęcie 375.000 akcji Spółki za łączną kwotę odpowiadającą wartości nominalnej Nowych Akcji (tj. 0,10 PLN za jedną). W Umowie Spółka złożyła standardowe oświadczenia dotyczące jej statusu i zdolności do zawarcia Umowy. Źródłem finansowania nabycia Udziałów są środki pozyskane w wyniku emisji nowych akcji Spółki.

2. W dniu 3 stycznia 2022 r. Spółka zawarła z inwestorem umowę objęcia łącznie 375 000 akcji zwykłych na okaziciela serii N Spółki. Wkład pieniężny na pokrycie wszystkich objętych akcji został wniesiony w całości.

3. W dniu 3 lutego 2022 r. Spółka powzięła wiadomość o postanowieniu Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, na podstawie którego Sąd Rejestrowy w dniu 2 lutego 2022 r. zarejestrował zmianę w Statucie

Spółki, tj. zmianę wysokości kapitału zakładowego Spółki, w drodze podwyższenia kapitału zakładowego Spółki o kwotę 136.096,20 zł (sto trzydzieści sześć tysięcy dziewięćdziesiąt sześć złotych 20/100) w związku z emisją akcji zwykłych na okaziciela serii M oraz akcji zwykłych na okaziciela serii N Spółki.

4. W dniu 23 lutego 2022 r. do Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie S.A. został przekazany wniosek Spółki o wprowadzenie do Alternatywnego Systemu Obrotu na rynku NewConnect 985.962 (słownie: dziewięćset osiemdziesiąt pięć tysięcy dziewięćset sześćdziesiąt dwie) akcji zwykłych na okaziciela serii M.

5. W dniu 2 marca 2022 r. Spółka powzięła wiadomość o oświadczeniu Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych S.A. z dnia 2 marca 2022 r. o rejestracji w depozycie papierów wartościowych z dniem 4 marca 2022 r. 985.962 (słownie: dziewięćset osiemdziesiąt pięć tysięcy dziewięćset sześćdziesiąt dwie) akcji zwykłych na okaziciela serii M Spółki pod kodem ISIN PLSMLNG00036.

6. W dniu 25 kwietnia 2022 r. Zarząd Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie S.A. podjął uchwałę numer 400/2022 w sprawie wyznaczenia pierwszego dnia notowania w Alternatywnym Systemie Obrotu na rynku NewConnect 985.962 (dziewięćset osiemdziesiąt pięć tysięcy dziewięćset sześćdziesiąt dwa) akcji zwykłych na okaziciela serii M Spółki oznaczonych kodem PLSMLNG00036 na dzień 29 kwietnia 2022 r., pod warunkiem dokonania przez Krajowy Depozyt Papierów Wartościowych S.A. w dniu 29 kwietnia 2022 r. asymilacji Akcji z akcjami Spółki notowanymi w Alternatywnym Systemie Obrotu, oznaczonymi kodem PLSMLNG00010.

7. Spółka powzięła informację o oświadczeniu Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych S.A. z dnia 25 kwietnia 2022 r., zgodnie z którym w dniu 29 kwietnia 2022 r. nastąpiła asymilacja 985.962 (dziewięćset osiemdziesiąt pięć tysięcy dziewięćset sześćdziesiąt dwie) akcji zwykłych na okaziciela serii M Spółki, zarejestrowanych w KDPW pod kodem PLSMLNG00036, z pozostałymi akcjami Spółki, zarejestrowanymi w KDPW, oznaczonymi kodem PLSMLNG00010.

8. W dniu 8 kwietnia 2022 r. do Spółki wpłynęło zawiadomienie od akcjonariusza Spółki o rozwiązaniu porozumienia akcjonariuszy Spółki, zawartego w dniu 7 kwietnia 2020 r., dotyczącego zgodnego głosowania na walnym zgromadzeniu Spółki, w związku z upływem terminu na jaki to porozumienie zostało zawarte.

9. Spółka uzupełniła jednostkowy raport Spółki i skonsolidowany raport roczny Grupy Kapitałowej za rok 2020 poprzez przedstawienie stanowiska Zarządu Emitenta wraz z opinią Rady Nadzorczej Emitenta odnoszących się do wyrażonej przez biegłego rewidenta w sprawozdaniu z badania jednostkowego oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego Spółki i Grupy Kapitałowej za rok 2020 opinii z zastrzeżeniem.

Nota nr 41

Przedstawienie dokonanych w roku obrotowym zmian zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny oraz zmian sposobu sporządzania sprawozdania finansowego, jeżeli wywierają one istotny wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki, ich przyczyny i spowodowaną zmianami kwotę wyniku finansowego oraz zmian w kapitale (funduszu) własnym oraz informacje liczbowe zapewniające porównywalność danych sprawozdania finansowego za rok poprzedzający ze sprawozdaniem za rok obrotowy

Nie dotyczy.

Nota nr 42

Informacje o wspólnych przedsięwzięciach, które nie podlegają konsolidacji w tym:

- a) nazwie, zakresie działalności wspólnego przedsięwzięcia,
- b) procentowym udziale,
- c) części wspólnie kontrolowanych rzeczowych składników aktywów trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych,
- d) zobowiązaniach zaciągniętych na potrzeby przedsięwzięcia lub zakupu używanych rzeczowych składników aktywów trwałych,
- e) części zobowiązań wspólnie zaciągniętych,
- f) przychodach uzyskanych ze wspólnego przedsięwzięcia i kosztach z nimi związanych,
- g) zobowiązaniach warunkowych i inwestycyjnych dotyczących wspólnego przedsięwzięcia

Nie dotyczy.

Nota nr 43

Informacje o transakcjach z jednostkami powiązаныmi

Jednostki powiązane to:

Mayflower Language Services Pvt Ltd - inwestycje długoterminowe - udziały: 1.722.917,3 oraz transakcje z tytułu dostaw i usług - sprzedaż:

1 590 987,50, zakup: 172 433,42

3. Kommunikera Communications AB - inwestycje długoterminowe - udziały: 7 463 712,50, otrzymane pożyczki 107 115,01 oraz transakcje z tytułu dostaw i usług - sprzedaż: 331 417,51, zakup: 2 257 812,80

5. Summa Linguae Technologies Canada Inc. - inwestycje długoterminowe - udziały: 28 341 942,1 oraz transakcje z tytułu dostaw i usług - sprzedaż:

2 307 375,20, zakup: 77 396,73

6. GlobalVision International, Inc. – inwestycje długoterminowe - udziały: 10 479 308,57, pożyczki – 1 126 265,71 oraz transakcje z tytułu dostaw i usług - zakup: 169 003,15

Nota nr 44

Wykaz spółek (nazwa, siedziba), w których jednostka posiada co najmniej 20 % udziałów w kapitale lub ogólnej liczbie głosów w organie stanowiącym spółki; wykaz ten powinien zawierać także informacje o procencie udziałów i stopniu udziału w zarządzaniu oraz o zysku lub stracie netto tych spółek za ostatni rok obrotowy

1. Kommunikera Communications AB, Goteborg (Szwecja); udział w kapitale: 100%; udział w głosach: 100%; wynik netto: 353 816,06 SEK (159 217,23 PLN)

2. Mayflower Language Services Pvt.Ltd., Bangalore (Indie); udział w kapitale: 83,85%, udział w głosach: 100% (na mocy porozumienia zawartego w dniu 12 stycznia 2018r. ustalono, że Summa Linguae będzie mieć pełną kontrolę nad polityką operacyjną i finansową Mayflower); wynik netto: 8 764 974,09 INR (456 690,21 PLN)

3. GlobalVision International, Inc.; udział w kapitale: 100%; udział w głosach: 100% wynik netto: 173 375,17 USD (670.043,02 PLN)

4. Summa Linguae Technologies Canada Inc.; udział w kapitale: 100%; udział w głosach: 100% wynik netto: -76 509,22 CAD (-235.801,42 PLN)

Wyniki netto podane po skonwertowaniu na polskie standardy rachunkowości za rok obrotowy zgodny z rokiem kalendarzowym, kursy przeliczone po średnim kursie NBP dla 2021r.

Nota nr 45

Nazwa i adres siedziby zarządu lub siedziby statutowej jednostki oraz formę prawną każdej z jednostek, których dana Jednostka jest współnikiem ponoszącym nieograniczoną odpowiedzialność majątkową.

Nie dotyczy.

Nota nr 46

Jeżeli jednostka nie sporządza skonsolidowanego sprawozdania finansowego, korzystając ze zwolnienia lub wyłączeń, informacje o:

- a) podstawie prawnej wraz z danymi uzasadniającymi odstąpienie od konsolidacji,
- b) nazwie i siedzibie jednostki sporządzającej skonsolidowane sprawozdanie finansowe na wyższym szczeblu grupy kapitałowej oraz miejscu jego publikacji,
- c) podstawowych wskaźnikach ekonomiczno-finansowych, charakteryzujących działalność jednostek powiązanych w danym i ubiegłym roku obrotowym, takich jak: - wartość przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz przychodów finansowych,
- wynik finansowy netto oraz wartość kapitału własnego, z podziałem na grupy, - wartość aktywów trwałych,
- przeciętne roczne zatrudnienie,
- d) rodzaju stosowanych standardów rachunkowości (krajowych czy międzynarodowych) przez jednostki powiązane.

Nie dotyczy.

Nota nr 47

Informacje o nazwie i siedzibie jednostki sporządzającej skonsolidowane sprawozdanie finansowe na najwyższym szczeblu grupy kapitałowej, w której skład wchodzi spółka jako jednostka zależna i miejscu w którym sprawozdanie to jest dostępne.

Jednostka która sporządza skonsolidowane sprawozdanie finansowe to: Summa Linguae Technologies S.A., mająca siedzibę w Krakowie (Kod pocztowy: 31-323) ul.Opolska 110

Nota nr 48

Informacje dotyczące kontraktów długoterminowych realizowanych zgodnie z Krajowym Standardem Rachunkowości nr 3 (KSR 3)

Nie dotyczy.

Nota nr 49

Informacje w przypadku sprawozdania finansowego sporządzonego za okres, w ciągu którego nastąpiło połączenie:

1) jeżeli połączenie zostało rozliczone metodą nabycia:

- a) nazwę (firmę) i opis przedmiotu działalności spółki przejętej,
- b) liczbę, wartość nominalną i rodzaj udziałów (akcji) wyemitowanych w celu połączenia,
- c) cenę przejęcia, wartość aktywów netto według wartości godziwej spółki przejętej na dzień połączenia, wartość firmy lub ujemnej wartości firmy i opis zasad jej amortyzacji,

2) jeżeli połączenie zostało rozliczone metodą łączenia udziałów:

- a) nazwy (firmy) i opis przedmiotu działalności spółek, które w wyniku połączenia zostały wykreślone z rejestru,
- b) liczbę, wartość nominalną i rodzaj udziałów (akcji) wyemitowanych w celu połączenia,
- c) przychody i koszty, zyski i straty oraz zmiany w kapitałach własnych połączonych spółek za okres od początku roku obrotowego, w ciągu którego nastąpiło połączenie, do dnia połączenia

Nie dotyczy.

Nota nr 50

Informacje o przypadku występowania niepewności co do możliwości kontynuowania działalności, opis tych niepewności oraz stwierdzenie, że taka niepewność występuje, oraz wskazanie, czy sprawozdanie finansowe zawiera korekty z tym związane; informacja powinna zawierać również opis podejmowanych bądź planowanych przez jednostkę działań mających na celu eliminację niepewności

W związku z praktycznym brakiem kooperantów z terenów objętych działaniami zbrojnymi na Ukrainie, a także objętej różnymi sankcjami Rosji, Spółka nie zidentyfikowała bezpośredniego ryzyka z tym związanego dla skali swoje działalności.

Wpływ pandemii ze względu na charakter świadczonych usług nie ma większego znaczenia z punktu widzenia możliwości generowania zysków przez Spółkę. Jednostka posiada zróżnicowane kanały dystrybucji oraz dostęp do globalnych rynków za pośrednictwem podmiotów zależnych, a także zdywersyfikowaną strukturę klientów i kooperantów, co skutecznie redukuje ryzyka związane z wyżej opisanymi wydarzeniami, w konsekwencji czego opisane zjawiska nie generują ryzyka związanego z możliwością zagrożenia kontynuowania działalności gospodarczej w dającej przewidzieć się przyszłości.

Nota nr 51

Liczba akcji obejmowanych w prostej spółce akcyjnej w zamian za wkłady niepieniężne, których przedmiotem jest prawo niezbywalne lub świadczenie pracy i usług.

Nie dotyczy.

Nota nr 52

Wartość żywności przekazanej organizacjom pozarządowym z przeznaczeniem na wykonywanie przez te organizacje zadań w zakresie określonym w art. 2 pkt 2 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o przeciwdziałaniu marnowaniu żywności (Dz. U. z 2019 r. poz. 1680), lub kwotę opłaty za marnowanie żywności, o której mowa w art. 5 tej ustawy.

Nie dotyczy.

Nota nr 53

Informacje w przypadku gdy inne informacje niż wymienione powyżej mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz wynik finansowy jednostki

Wszystkie informacje mające wpływ na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz wynik finansowy jednostki zostały wymienione powyżej.

Nota nr 54

Inne informacje mające wpływ na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy Spółki.

Informacja o instrumentach finansowych:

- Cele i zasady zarządzania ryzykiem finansowym

Spółka prowadząc swoją działalność gospodarczą narażona jest na ryzyko finansowe, a w szczególności na następujące rodzaje tego ryzyka:

a) ryzyko kredytowe,

b) ryzyko rynkowe w tym:

-ryzyko stóp procentowych,

-ryzyko walutowe,

-ryzyko cen usług.

c) ryzyko płynności.

- Podstawowe zasady zarządzania ryzykiem

Spółka nie posiada pisemnych wytycznych i zaleceń w zakresie zarządzania ryzykiem finansowym, które określają jej całościowe strategie operacyjne, poziom tolerancji ryzyka oraz ogólną filozofię zarządzania ryzykiem, a także nie opracowała procedur mających na celu zapewnienie terminowego i szczegółowego monitorowania i kontrolowania transakcji zabezpieczających. Koszty każdego nowego finansowania zewnętrznego każdorazowo podlegają weryfikacji i aprobacie Rady Nadzorczej, będącej przedstawicielami udziałowców. Ryzyko różnic kursowych podlega analizie i kontroli i na moment obecny podlega naturalnemu zabezpieczeniu, gdzie część zakupów w obcych walutach jest w dużym stopniu współmierna do wolumenu sprzedaży w walutach obcych.

Ryzyko kredytowe

Ryzyko kredytowe wynikające z niemożności wypełnienia przez drugą stronę warunków określonych w umowach związanych z instrumentami finansowymi Spółki zasadniczo nie występuje, ponieważ terminy płatności oraz ich warunki istotnie je ograniczają.

Ryzyko płynności

Spółka na bieżąco monitoruje ryzyka związane z możliwością zakłóceń przepływów pieniężnych oraz ryzyka utraty płynności. W celu minimalizacji tych ryzyk, Spółka utrzymuje środki pieniężne na bezpiecznym poziomie umożliwiającym obsługę bieżących zobowiązań. Ponadto, w Spółce czynne są linie kredytowe w postaci kredytu obrotowego i kredytu w rachunku bieżącym, wspomagające bieżące zarządzanie płynnością. Wolne środki pieniężne Spółka lokuje w bankach o ugruntowanej pozycji rynkowej.

Ryzyko rynkowe

Przez ryzyko rynkowe Spółka rozumie prawdopodobieństwo niekorzystnego wpływu zmiany warunków na rynkach finansowych i usługowych na wartość ekonomiczną lub wynik finansowy Spółki.

Ryzyko walutowe

Spółka narażona jest na ryzyko walutowe z tytułu zawieranych transakcji. Ryzyko takie powstaje w wyniku dokonywania przez jednostkę transakcji sprzedaży lub zakupów w walutach innych, niż jej waluta wyceny. Około 40% zawartych przez Spółkę transakcji sprzedaży wyrażonych jest w walutach innych, niż waluta sprawozdawcza jednostki operacyjnej dokonującej sprzedaży, podczas gdy 15% kosztów wyrażonych jest w tejże walucie sprawozdawczej.

Ryzyko stopy procentowej

Narażenie Spółki na ryzyko rynkowe wywołane zmianami stóp procentowych dotyczy przede wszystkim kosztów i dostępności finansowania dłużnego oraz warunków płatności i cen za zakupione usługi. Spółka nie posiada portfela inwestycyjnego, który podlega zabezpieczeniu za pomocą pochodnych instrumentów finansowych. Spółka stosuje politykę zarządzania kosztami oprocentowania polegającą na weryfikacji rynkowej oprocentowania w ramach corocznych rund finansowania.

Ryzyko zmiany cen usług

Przez ryzyko zmiany cen usług Spółka rozumie prawdopodobieństwo niekorzystnego wpływu zmiany cen usług na wynik finansowy Spółki.

Ryzyko cenowe w Spółce związane głównie z kontraktami na tłumaczenia nie jest znaczące. Czynnikiem ryzyka jest zmienność cen usług, która jest niewielka. Spółka szczegółowo identyfikuje i zabezpiecza ten rodzaj ryzyka wykorzystując spółki powiązane.

- Charakterystyka instrumentów finansowych

Do głównych instrumentów finansowych, z których korzysta Spółka, należą kredyty bankowe i pożyczki oraz środki pieniężne. Głównym celem wykorzystania tych instrumentów finansowych jest pozyskanie środków finansowych na działalności Spółki. Spółka, ze względu na charakter swoich procesów biznesowych, posiada i wykorzystuje również inne instrumenty finansowe, takie jak należności i zobowiązania z tytułu dostaw i usług, które powstają bezpośrednio w toku prowadzonej przez nią działalności.

- Zmiany kapitału z aktualizacji wyceny instrumentów finansowych

Nie wystąpiły

- Zestawienie odpisów aktualizujących z tytułu trwałej utraty wartości aktywów finansowych

Brak

- Brak możliwości ustalenia wartości godziwej

Nie dotyczy

- Transakcje, w których aktywa finansowe przekształcone zostały w papiery wartościowe

Nie wystąpiły

- Przekwalifikowanie aktywów finansowych

Nie wystąpiło

- Informacja na temat stosowanych zasad rachunkowości i zabezpieczeń

Nie dotyczy

	Stan na 31.12.2021	Zwiększenia	Zmniejszenia	Stan na 31.12.2020
Kredyty				
kredyt w rachunku bieżącym zrealizowany	0,00	354 630,97	686 956,59	332 325,62
kredyt w rachunku bieżącym dostępny	3 000 000,00	3 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
kredyt rewolwingowy	6 530 000,00	7 000 000,00	2 970 000,00	2 500 000,00
Pożyczki				
w jednostkach powiązanych	0,00	1 175 699,96	1 388 624,96	212 925,00
w pozostałych jednostkach	0	0,00	0,00	0
na rzecz jednostek powiązanych	6 902 000,00	6 902 000,00	148 671,80	148 671,80
na rzecz pozostałych jednostek	0	1 222 000,00	1 222 000,00	0
Leasingi				
Leasing	0	0	0	0

Odsetki od zobowiązań finansowych (kredytów bankowych i leasingów)		Stan na 31.12.2021	Stan na 31.12.2020
Zrealizowane		193 953,83	75 546,07
odsetki od kredytów bankowych		193 953,83	75 546,07
odsetki od leasingów i pozostałe koszty finansowania		0	0
Niezrealizowane o terminie zapadalności:		0	0
- do 3 miesięcy		0,00	0
- od 3 do 12 miesięcy		0,00	0
- powyżej 12 miesięcy			

Odsetki od udzielonych pożyczek i dłużnych instrumentów finansowych		Stan na 31.12.2021	Stan na 31.12.2020
Zrealizowane		117 004,63	0,00
Niezrealizowane o terminie zapadalności:		88 580,74	17 996,58
- do 3 miesięcy		83 416,39	2 579,30
- od 3 do 12 miesięcy	0,00;	5 164,35	2 759,25
- powyżej 12 miesięcy		0,00	12 658,03

.....
Madhuri Hegde
Członek Zarządu

.....
Krzysztof Zdanowski
Prezes Zarządu